

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

C 47



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 56
19 lutego 2013

<u>Powiadomienie nr</u>	Spis treści	Strona
	III <i>Akty przygotowawcze</i>	
	Europejski Bank Centralny	
2013/C 47/01	Opinia Europejskiego Banku Centralnego z dnia 24 maja 2012 r. w sprawie projektu rozporządzenia delegowanego Komisji uzupełniającego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/61/UE w odniesieniu do zwolnień, ogólnych warunków dotyczących prowadzenia działalności, depozytariuszy, dźwigni finansowej, przejrzystości i nadzoru (CON/2012/42)	1
	IV <i>Informacje</i>	
	INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ	
	Rada	
2013/C 47/02	Ogłoszenie dla osób i podmiotów, do których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady 2010/800/WPZiB, zmienionej decyzją 2013/88/WPZiB, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej	7
	Komisja Europejska	
2013/C 47/03	Kursy walutowe euro	9

PL

Cena:
3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2013/C 47/04	Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 736/2008 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rybołówstwa	10
2013/C 47/05	Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów (Zawiadomienie dotyczące wniosku o wyłączone zezwolenie na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleniem Marne”) (1)	11
2013/C 47/06	Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów (Zawiadomienie dotyczące wniosków o wyłączone zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleniem Guyane Maritime UDO” i „zezwoleniem Guyane Maritime SHELF”) (1)	13
2013/C 47/07	Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów (Zawiadomienie dotyczące wniosków o wyłączone zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleniem Montagne de Reims”) (1)	16
2013/C 47/08	Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów (Zawiadomienie dotyczące wniosków o wyłączone zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleniem Rouffy”) (1)	17
2013/C 47/09	Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów (Zawiadomienie dotyczące wniosków o wyłączone zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleniem Brive”) (1)	19

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Komisja Europejska

2013/C 47/10	Zaproszenie do składania wniosków dotyczących instrumentu LIFE+ na 2013 r.	21
2013/C 47/11	Zaproszenie do składania wniosków – EACEA/45/12 – INTRA-ACP – mobilność akademicka w ramach AKP – Państwa Afryki (Mwalimu Nyerere) oraz Karaibów i Pacyfiku	24



(1) Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na wewnętrznej tylnej stronie okładki)

III

(Akty przygotowawcze)

EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

OPINIA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 24 maja 2012 r.

w sprawie projektu rozporządzenia delegowanego Komisji uzupełniającego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/61/UE w odniesieniu do zwolnień, ogólnych warunków dotyczących prowadzenia działalności, depozytariuszy, dźwigni finansowej, przejrzystości i nadzoru

(CON/2012/42)

(2013/C 47/01)

Wprowadzenie i podstawa prawna

W dniu 18 kwietnia 2012 r. Europejski Bank Centralny (EBC) otrzymał wniosek Komisji o wydanie opinii w sprawie projektu rozporządzenia delegowanego Komisji uzupełniającego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/61/UE w odniesieniu do zwolnień, ogólnych warunków dotyczących prowadzenia działalności, depozytariuszy, dźwigni finansowej, przejrzystości i nadzoru (zwanego dalej „projektem rozporządzenia delegowanego”).

Właściwość EBC do wydania opinii wynika z art. 127 ust. 4 oraz art. 282 ust. 5 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, jako że projekt rozporządzenia delegowanego zawiera postanowienia mające wpływ na przyczynianie się Europejskiego Systemu Banków Centralnych do należytego wykonywania polityk w odniesieniu do stabilności systemu finansowego, zgodnie z art. 127 ust. 5 Traktatu. Rada Prezesów wydała niniejszą opinię zgodnie ze zdaniem pierwszym art. 17 ust. 5 Regulaminu Europejskiego Banku Centralnego.

Uwagi szczegółowe**1. Dźwignia finansowa**

1.1. EBC wyrażał już w przeszłości opinię, że pojęcie dźwigni finansowej w rozumieniu dyrektywy 2011/61/UE⁽¹⁾ ma podstawowe znaczenie dla modelu działalności realizowanego przez wielu zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi (ZAFI)⁽²⁾. EBC zasadniczo podziela zdanie Europejskiego Urzędu Nadzoru nad Giełdami i Papierami Wartościowym (EUNGiPW), że informacje na temat poziomu dźwigni finansowej obliczonego na podstawie wartości ekspozycji brutto mają kluczowe znaczenie dla monitorowania ryzyka systemowego i że informacje te powinny być przekazywane także inwestorom. Nadmierna dźwignia finansowa może stwarzać poważne ryzyko dla stabilności finansowej, ale ryzyko dźwigni finansowej nie jest jedynym ryzykiem dla alternatywnych funduszy inwestycyjnych (AFI). Wszelkie informacje na temat dźwigni finansowej powinny być zatem uzupełnione o informacje o innych źródłach ryzyka. W tym kontekście ważne jest, aby wymogi, które odnoszą się do różnych źródeł ryzyka, były oddzielne. Do takich źródeł ryzyka należą ryzyko pozycyjne, tzn. ryzyko rynkowe i kredytowe związane z daną inwestycją, oraz dźwignia finansowa AFI.

(1) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/61/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi i zmiany dyrektyw 2003/41/WE i 2009/65/WE oraz rozporządzeń (WE) nr 1060/2009 i (UE) nr 1095/2010 (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, s. 1).

(2) Opinia EBC CON/2009/81 z dnia 16 października 2009 r. w sprawie projektu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi i zmieniającej dyrektywę 2004/39/WE i 2009/.../WE (Dz.U. C 272 z 13.11.2009, s. 1). Wszelkie opinie EBC są publikowane na stronie internetowej EBC pod adresem: <http://www.ecb.europa.eu>

- 1.2. W celu zachowania spójności oraz uniknięcia arbitrażu regulacyjnego EBC uznaje za właściwe, aby mające zostać przyjęte metody obliczania dźwigni finansowej były w możliwie najszerszym zakresie spójne z metodologią Bazylea III ⁽¹⁾, wnioskiem dotyczącym dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków podejmowania i prowadzenia działalności przez instytucje kredytowe oraz nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi i firmami inwestycyjnymi ⁽²⁾ oraz projektem rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych i firm inwestycyjnych ⁽³⁾ (łącznie zwanymi dalej „projektem CRD IV”) ⁽⁴⁾. Przykładowo, spójność ta powinna być zapewniona przez odniesienie do ujmowania transakcji zabezpieczających i metody postępowania z pożyczkami gotówkowymi. Ponadto można również rozważyć odesłanie do pojęć określonych w projekcie CRD IV ⁽⁵⁾.
- 1.3. Jak stwierdzono w pkt 1.1, EBC jest zdania, że przy kalkulacji ekspozycji należy dokonać rozróżnienia pomiędzy: a) ryzykiem wynikającym z samych aktywów (portfeli) nabywanych przez AFI, tzn. „ryzykiem pozycyjnym” oraz b) rzeczywistą dźwignią finansową. Zatem przy określaniu dźwigni finansowej AFI te dwa źródła ryzyka powinny być rozpatrywane oddzielnie. Przykładowo, choć pożyczki gotówkowe ze źródeł zewnętrznych, które nie są przedmiotem inwestowania, rzeczywiście nie podlegają ryzyku rynkowemu ani ryzyku kredytowemu, zwiększają one rzeczywistą dźwignię AFI. W projekcie CRD IV natomiast nie dokonuje się rozróżnienia pomiędzy różnymi rodzajami pożyczek gotówkowych ⁽⁶⁾.
- 1.4. Projekt rozporządzenia delegowanego wskazuje na zastosowanie metody brutto oraz metody zaangażowania ⁽⁷⁾. Nie obejmuje on metody zaawansowanej ⁽⁸⁾, jako że metoda ta nie zapewniłaby porównywalności wyników. EBC rozumie, że metoda zaawansowana, która łagodzi zasady metody zaangażowania, została zaprojektowana dla ZAFI zarządzających AFI, dla których metoda zaangażowania może nie być odpowiednia lub może nie przynosić odpowiednich wyników. EBC popiera decyzję Komisji o nieuwzględnieniu metody zaawansowanej, jako że zastosowanie metody brutto i metody zaangażowania jest wystarczające i dostarczy potrzebnych informacji na temat dźwigni finansowej AFI zarówno inwestorom, jak i właściwym organom nadzorczym.

2. Zarządzanie ryzykiem

Projekt rozporządzenia delegowanego nakłada na ZAFI obowiązek rozdzielenia funkcji zarządzania ryzykiem od funkcji operacyjnych i sugeruje, że zostanie to osiągnięte w momencie wypełnienia przez ZAFI wyczerpującej listy warunków ⁽⁹⁾. W przypadku ich niespełnienia organ zarządzający ZAFI wdraża środki zabezpieczające w celu złagodzenia konfliktów interesów, które mogą zagrozić niezależnemu wykonywaniu czynności zarządzania ryzykiem ⁽¹⁰⁾. W tym kontekście EBC popiera oddzielenie funkcji zarządzania ryzykiem od funkcji operacyjnych i menedżerskich. Komisja może rozważyć wyposażenie EUNGIPW w kompetencje do przygotowania ogólnych wytycznych określających obiektywne kryteria w celu uniknięcia ich niespójnego wdrożenia w ramach Unii oraz w celu monitorowania ich wdrażania.

⁽¹⁾ Zob. „Basel III: A global regulatory framework for more resilient banks and banking systems”, Bazylejski Komitet Nadzoru Bankowego, grudzień 2010 r., wersja zmieniona – lipiec 2011 r.

⁽²⁾ Zmieniającej także dyrektywę 2002/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie dodatkowego nadzoru nad instytucjami kredytowymi, zakładami ubezpieczeń oraz przedsiębiorstwami inwestycyjnymi konglomeratu finansowego, COM(2011) 453 wersja ostateczna.

⁽³⁾ COM(2011) 452 wersja ostateczna.

⁽⁴⁾ Zharmonizowana definicja dźwigni finansowej nie oznaczałaby zharmonizowanej kalibracji wskaźnika dźwigni dla instytucji kredytowych i AFI.

⁽⁵⁾ Zob. definicję dźwigni finansowej zawartą w art. 4 pkt 86 wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych i firm inwestycyjnych, COM(2011) 452 wersja ostateczna.

⁽⁶⁾ Zgodnie z projektem CRD IV wszystkie pożyczki gotówkowe są ujmowane w bilansie, a zatem zgodnie z tym projektem podwyższają dźwignię finansową, niezależnie od dalszego wykorzystania otrzymanych funduszy. Wartość ekspozycji pozycji bilansowych jest zasadniczo równa ich wartości księgowej po dokonaniu poszczególnych korekt wyceny, np. z tytułu ryzyka kredytowego; zob. art. 416 ust. 5 w związku z art. 106 ust. 1 wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych i firm inwestycyjnych, COM(2011) 452 wersja ostateczna.

⁽⁷⁾ Rozdział II, sekcja 2, art. 9 i 10 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽⁸⁾ Zob. opinię techniczną EUNGIPW udzieloną Komisji Europejskiej dotyczącą możliwych środków wdrażających dyrektywę w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi (ESMA's technical advice to the European Commission on possible implementing measures of the Alternative Investment Fund Managers Directive) z dnia 16 listopada 2011 r. (zwaną dalej „opinią EUNGIPW”), ESMA/2011/379, s. 459.

⁽⁹⁾ Artykuł 43 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽¹⁰⁾ Artykuł 44 projektu rozporządzenia delegowanego.

3. *Inwestycje w pozycje sekurytyzacyjne*

- 3.1. Zgodnie z projektem rozporządzenia delegowanego ⁽¹⁾ ZAFI mogą inwestować w pozycje sekurytyzacyjne pod warunkiem przeprowadzenia rzetelnej analizy *due diligence* jednostki sponsorującej i jednostki inicjującej. W szczególności, zgodnie z projektem rozporządzenia delegowanego, przed zainwestowaniem w instrumenty sekurytyzacyjne ZAFI powinien: a) spełnić określone wymogi jakościowe, np. posiadać wyczerpującą wiedzę na temat profilu ryzyka inwestycji oraz wypracować odpowiednie formalne polityki i procedury ⁽²⁾ oraz b) zapewnić spełnianie przez jednostki sponsorujące oraz jednostki inicjujące szeregu wymogów jakościowych, w tym wymogów dotyczących skutecznego zarządzania ryzykiem, właściwej dywersyfikacji strategii itp. ⁽³⁾.
- 3.2. EBC popiera kryteria jakościowe, które wzmacniają świadomość ZAFI w zakresie podejmowanego ryzyka przed zainwestowaniem w produkty sekurytyzacyjne. W odniesieniu do pkt 3.1 lit b) obowiązek ZAFI zapewnienia posiadania przez jednostki inicjujące i jednostki sponsorujące właściwych procedur zarządzania ryzykiem może być trudny do wykonania, jako że ZAFI mogą nie być w stanie bezpośrednio sprawdzać spełniania kryteriów odnoszących się do procedur wewnętrznych jednostek sponsorujących i jednostek inicjujących.
- 3.3. W celu zagwarantowania, aby takie wymogi nie ograniczały ZAFI w zakresie inwestowania w produkty sekurytyzacyjne, utrudniając przez to realizację szerszego celu, jakim jest ożywienie rynku sekurytyzacyjnego, projekt rozporządzenia delegowanego może stanowić, że ZAFI są obowiązane udzielać ogólnych wskazówek co do szczegółowej dokumentacji, jaka ma być im przedstawiona przez jednostki sponsorujące lub jednostki inicjujące w zakresie określonych powyżej wymogów jakościowych.

4. *Funkcje depozytariusza*

- 4.1. EBC z zadowoleniem przyjmuje szerokie obowiązki, jakie zgodnie z projektem rozporządzenia delegowanego nałożone zostają na depozytariuszy ⁽⁴⁾. W szczególności EBC wyraża przekonanie, że te szczególne wymogi ⁽⁵⁾ w wysokim stopniu ograniczą ryzyko związane z utrzymywaniem ponoszone przez podmioty inwestujące w AFL.
- 4.2. EBC popiera rygorystyczne zasady odpowiedzialności wprowadzone przez dyrektywę 2011/61/UE i uszczegółowione w projekcie rozporządzenia delegowanego ⁽⁶⁾. EBC zauważa jednak, że wspomniane zasady odpowiedzialności, wraz z przyszłymi zmianami (UCITS V) ⁽⁷⁾ dyrektywy 2009/65/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do przedsiębiorstw zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe (UCITS) ⁽⁸⁾ mogłyby narazić depozytariuszy na bardzo wysokie roszczenia odszkodowawcze. W przypadku niektórych depozytariuszy takie roszczenia mogłyby osiągnąć wysokość wielokrotnie przewyższającą ich całkowity kapitał. EBC uważa zatem za konieczne, aby depozytariusze odpowiednio zarządzali tym ryzykiem, niezależnie od tego, czy są instytucjami kredytowymi, firmami inwestycyjnymi czy innymi instytucjami objętymi nadzorem ⁽⁹⁾, oraz aby ryzyko to było uwzględniane przez odpowiednie zasady dotyczące wymogów kapitałowych. Przyszła regulacja UCITS V stanowi dogodną możliwość odniesienia się do tego zagadnienia w stosunku do UCITS, jak i do depozytariuszy AFL.

5. *Wymogi w zakresie sprawozdawczości i wymiana informacji*

- 5.1. EBC z zadowoleniem przyjmuje wymogi w zakresie sprawozdawczości określone w art. 112 projektu rozporządzenia delegowanego. Zgodnie z art. 112 ust. 7 ZAFI zobowiązane są do przekazywania informacji zgodnie z wzorem formularza sprawozdawczego *pro forma* przedstawionym w załączniku do projektu rozporządzenia delegowanego. W tym zakresie EBC popiera wymogi dotyczące przekazywania danych proponowane w opinii EUNGiPW ⁽¹⁰⁾, która przewiduje zbieranie niektórych informacji z częstotliwością miesięczną oraz przekazywanie dodatkowych informacji na temat profili ryzyka historycznego AFL. Takie, bardziej uszczegółowione, informacje są ważne dla ustanowienia szerokich ram monitorowania ryzyka systemowego.

⁽¹⁾ Zob. rozdział III, sekcję 5 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽²⁾ Artykuł 55 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽³⁾ Artykuł 54 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽⁴⁾ Zob. rozdział IV, sekcję 2 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽⁵⁾ Zob. art. 91, 92, 98, 100 i 101 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽⁶⁾ Zob. rozdział IV, sekcję 3 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽⁷⁾ Zob. także dokument konsultacyjny Komisji w sprawie funkcji depozytariusza UCITS oraz wynagrodzenia zarządzających (*Consultation paper on the UCITS depositary function and on the UCITS managers' remuneration*) z dnia 14 grudnia 2010 r.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 302 z 17.11.2009, s. 32.

⁽⁹⁾ Zob. art. 21 ust. 3 dyrektywy 2011/61/UE.

⁽¹⁰⁾ Zob. załącznik V do opinii EUNGiPW.

- 5.2. Nie uchybiając powyższemu, wskazane wymogi przekazywania danych właściwym organom, w szczególności wymogi określone w art. 112 ust. 1 projektu rozporządzenia delegowanego, w wysokim stopniu pokrywają się z obowiązkami w zakresie sprawozdawczości statystycznej określonymi w rozporządzeniu EBC/2007/8 z dnia 27 lipca 2007 r. dotyczącym danych statystycznych w zakresie aktywów i zobowiązań funduszy inwestycyjnych ⁽¹⁾. EBC uważa zatem, że możliwe jest ograniczenie ciężaru związanego z obowiązkiem przekazywania danych przez ZAFI poprzez ujednoczenie określonych obowiązków sprawozdawczych właściwych organów z obowiązkami statystycznymi EBC ⁽²⁾. W tym zakresie EBC jest gotowe i wyraża wolę podjęcia dyskusji z Komisją i z EUNGiPW na temat tego, jak wspomniane obowiązki sprawozdawcze powinny zostać ujednoczone.
- 5.3. Jeżeli chodzi o wymianę informacji, projekt rozporządzenia delegowanego ⁽³⁾ w szerokim zakresie pozostawia władzom krajowym dowolność w sprawie określenia warunków przekazywania odpowiednich informacji dotyczących monitorowania ryzyka systemowego ⁽⁴⁾ EUNGiPW i Europejskiej Radzie ds. Ryzyka Systemowego (ERRS). EBC sugeruje doprecyzowanie tych postanowień w celu uniknięcia niejasności.

Proponowane przez EBC zmiany w projekcie rozporządzenia delegowanego wraz z ich uzasadnieniem zamieszczono w załączniku.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem, dnia 24 maja 2012 r.

Vítor CONSTÂNCIO
Wiceprezes EBC

⁽¹⁾ Dz.U. L 211 z 11.8.2007, s. 8.

⁽²⁾ Zob. pkt 10 opinii EBC CON/2009/81.

⁽³⁾ Artykuł 7 ust. 3 i art. 118 projektu rozporządzenia delegowanego.

⁽⁴⁾ W tym zakresie por. art. 3 ust. 3 lit. d) i art. 53 dyrektywy 2011/61/UE i art. 7 ust. 3 oraz art. 118 projektu rozporządzenia delegowanego.

ZAŁĄCZNIK

Propozycje zmian

Tekst proponowany przez Komisję	Zmiany proponowane przez EBC (1)
Zmiana nr 1 Preambuła do projektu rozporządzenia delegowanego (nowa)	
<p>„uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,</p> <p>uwzględniając dyrektywę 2011/61/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi i zmiany dyrektyw 2003/41/WE i 2009/65/WE oraz rozporządzeń (WE) nr 1060/2009 i (UE) nr 1095/2010, w szczególności art. 3 ust. 6 [...] i art. 53 ust. 3,</p> <p>a także mając na uwadze, co następuje:”</p>	<p>„uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,</p> <p>uwzględniając dyrektywę 2011/61/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi i zmiany dyrektyw 2003/41/WE i 2009/65/WE oraz rozporządzeń (WE) nr 1060/2009 i (UE) nr 1095/2010, w szczególności art. 3 ust. 6 [...] i art. 53 ust. 3,</p> <p>uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego,</p> <p>a także mając na uwadze, co następuje:”</p>

Uzasadnienie

Zgodnie z art. 296 Traktatu, który stanowi, że akty prawne odnoszą się do wszelkich opinii przewidzianych w Traktatach, proponowana zmiana jest konieczna w celu odzwierciedlenia faktu, że projekt rozporządzenia delegowanego jest przyjmowany zgodnie z art. 127 ust. 4 i art. 282 ust. 5 Traktatu. Przepisy te wyrażają obowiązek konsultowania z EBC wszelkich projektów unijnych aktów prawnych w dziedzinach podlegających jego kompetencji. W zakresie doradczej roli EBC w odniesieniu do projektów aktów delegowanych i wykonawczych odsyła się do pkt 4 opinii EBC CON/2012/5 z dnia 25 stycznia 2012 r. w sprawie projektu dyrektywy w sprawie warunków podejmowania i prowadzenia działalności przez instytucje kredytowe oraz nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi i firmami inwestycyjnymi oraz projektu rozporządzenia w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych i firm inwestycyjnych (2).

Zmiana nr 2

Motyw 42a projektu rozporządzenia delegowanego (nowy)

[Brak tekstu]	<p>„Wyższa kadra zarządzająca ZAFI powinna zatwierdzać listę wybranych prime brokerów. ZAFI powinien wyznaczać prime brokerów spośród ujętych na liście. Z uwagi na potencjalne systemowe znaczenie prime brokerów fundusze hedgingowe powinny korzystać z usług więcej niż jednego prime brokera wybranego ze wspomnianej zatwierdzonej listy.”</p>
---------------	---

Uzasadnienie

Art. 27 projektu rozporządzenia delegowanego określa szczegółowe wymogi dotyczące wyboru i wyznaczania prime brokerów. EBC popiera takie kryteria, a także wymóg, aby lista wybranych prime brokerów podlegała zatwierdzeniu przez wyższą kadrę zarządzającą ZAFI. Dodatkowo, biorąc pod uwagę potencjalne systemowe znaczenie prime brokerów dla funduszy hedgingowych, projekt rozporządzenia delegowanego powinien także nakładać na ZAFI obowiązek korzystania zasadniczo z usług wielu prime brokerów, zgodnie z aktualną praktyką rynkową.

Zmiana nr 3

Art. 5 ust. 6 i 7 projektu rozporządzenia delegowanego (nowe)

[Brak tekstu]	<p>„6. Powiadomienia otrzymane zgodnie z ust. 3 przekazuje się EUNGIPW.</p> <p>7. EUNGIPW może wydawać wytyczne w celu wzmocnienia jednolitej oceny przez właściwe organy sytuacji o charakterze tymczasowym, o których mowa w niniejszym artykule.”</p>
---------------	--

Tekst proponowany przez Komisję	Zmiany proponowane przez EBC ⁽¹⁾
---------------------------------	---

Uzasadnienie

EBC z zadowoleniem przyjmuje art. 5 projektu rozporządzenia delegowanego, który określa wyjątek od obowiązku rejestracji ZAFI, które sporadycznie przekraczają próg wymagający rejestracji. Niektóre ZAFI mogą jednak niewłaściwie korzystać z tego wyjątku. W celu wzmocnienia jednolitego podejścia organów krajowych do oceny przekroczeń progu o charakterze tymczasowym byłoby zatem pożądane, aby właściwe organy miały obowiązek przekazywania EUNGiPW wszelkich powiadomień otrzymanych od ZAFI dotyczących przekroczenia progu.

Zmiana nr 4

Art. 46 ust. 3 lit. c) projektu rozporządzenia delegowanego

<p>„3. Do celów ust. 1 ZAFI podejmuje następujące działania w odniesieniu do każdego AFI, którym zarządza:</p> <p>[...]</p> <p>c) przeprowadzanie odpowiednich okresowych testów warunków skrajnych i analiz scenariuszy wariantowych w celu uwzględnienia ryzyka wynikającego z potencjalnych zmian warunków rynkowych, które mogą negatywnie wpłynąć na AFI;</p> <p>[...]”</p>	<p>„3. Do celów ust. 1 ZAFI podejmuje następujące działania w odniesieniu do każdego AFI, którym zarządza:</p> <p>[...]</p> <p>c) przeprowadzanie, co najmniej raz na kwartał, odpowiednich okresowych testów warunków skrajnych i analiz scenariuszy wariantowych w celu uwzględnienia ryzyka wynikającego z potencjalnych zmian warunków rynkowych, które mogą negatywnie wpłynąć na AFI;</p> <p>[...]”</p>
--	---

Uzasadnienie

Z punktu widzenia stabilności finansowej EBC zaleca zwiększenie częstotliwości testów warunków skrajnych i analiz scenariuszy wariantowych, tak aby były one przeprowadzane co najmniej raz na kwartał, w celu oceny zdolności AFI do sprostania negatywnym szokom finansowym, ekonomicznym i idiosynkratycznym.

Zmiana nr 5

Art. 51 ust. 2 lit. e) projektu rozporządzenia delegowanego

<p>„2. ZAFI regularnie przeprowadzają testy warunków skrajnych w warunkach normalnej płynności oraz w nadzwyczajnych okolicznościach w zakresie płynności, które to warunki umożliwiają im ocenę ryzyka utraty płynności każdego AFI, którym zarządzają. Testy warunków skrajnych:</p> <p>[...]</p> <p>e) przeprowadza się z częstotliwością, która jest dostosowana do charakteru AFI, z uwzględnieniem strategii inwestycyjnej, profilu płynności, rodzaju inwestora i polityki umarzania AFI, i co najmniej raz w roku.”</p>	<p>„2. ZAFI regularnie przeprowadzają testy warunków skrajnych w warunkach normalnej płynności oraz w nadzwyczajnych okolicznościach w zakresie płynności, które to warunki umożliwiają im ocenę ryzyka utraty płynności każdego AFI, którym zarządzają. Testy warunków skrajnych:</p> <p>[...]</p> <p>e) przeprowadza się z częstotliwością, która jest dostosowana do charakteru AFI, z uwzględnieniem strategii inwestycyjnej, profilu płynności, rodzaju inwestora i polityki umarzania AFI, i co najmniej raz na kwartał raz w roku.”</p>
---	--

Uzasadnienie

Zob. uzasadnienie zmiany nr 4.

Zmiana nr 6

Art. 117a projektu rozporządzenia delegowanego (nowy)

[brak tekstu]	<p>„W celu ułatwienia wypracowywania ustaleń dotyczących współpracy oraz w celu zapewnienia jednolitego stosowania art. 37 dyrektywy 2011/61/UE EUNGiPW może wydawać wytyczne określające warunki stosowania przepisów niniejszej sekcji.”</p>
---------------	--

Uzasadnienie

EBC popiera współpracę pomiędzy właściwymi organami państw członkowskich i państw trzecich w formie ustaleń dotyczących współpracy. W tym zakresie konieczna jest koordynacja pomiędzy państwami członkowskimi w celu zminimalizowania niespójności ich polityk. Bezpośrednie zaangażowanie EUNGiPW, zgodnie z art. 37 ust. 16 i 17 dyrektywy 2011/61/UE, byłoby pomocne dla zapewnienia spójnego podejścia państw członkowskich do państw trzecich.

⁽¹⁾ Pogrubienie w tekście wskazuje, w którym miejscu EBC proponuje wprowadzenie nowego tekstu. Przekreślenie w tekście oznacza, że EBC proponuje wykreślenie fragmentu tekstu.

⁽²⁾ Dz.U. C 105 z 11.4.2012, s. 1.

IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

Ogłoszenie dla osób i podmiotów, do których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady 2010/800/WPZiB, zmienionej decyzją 2013/88/WPZiB, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

(2013/C 47/02)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ

Poniższe informacje skierowane są do osób i podmiotów wymienionych w załącznikach II i III do decyzji Rady 2010/800/WPZiB, zmienionej decyzją 2013/88/WPZiB ⁽¹⁾, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej.

Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych postanowiła, że powinien Pan/powinna Pani (Pańska/Pani firma powinna) zostać wpisany(-a) do wykazu osób i podmiotów objętych środkami nałożonymi na mocy rezolucji RB ONZ 2087 (2013).

Zainteresowane osoby i podmioty mogą w każdej chwili złożyć w Komitecie Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych, ustanowionym zgodnie z rezolucją 1718 (2006), wniosek – wraz z wszelkimi dokumentami uzupełniającymi – o to, by decyzja o wpisaniu ich do wyżej wspomnianego wykazu ONZ została ponownie rozpatrzona. Wniosek taki należy przesłać na następujący adres:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Więcej informacji można znaleźć na stronie: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

W nawiązaniu do decyzji ONZ Rada Unii Europejskiej postanowiła, że osoby i podmioty określone w wyżej wymienionych załącznikach powinny zostać zamieszczone w wykazie osób i podmiotów, wobec których stosuje się środki ograniczające przewidziane w decyzji 2010/800/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej. Powody umieszczenia tych osób i podmiotów w wykazie wymieniono przy odnośnych wpisach w tych załącznikach.

Zwraca się uwagę zainteresowanych osób i podmiotów na możliwość złożenia wniosku do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim lub w odpowiednich państwach członkowskich, wskazanych na stronach internetowych wymienionych w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 329/2007 ⁽²⁾, po to, by otrzymać zezwolenie na użycie zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności (por. art. 7 rozporządzenia).

⁽¹⁾ Dz.U. L 46 z 19.2.2013, s. 28.

⁽²⁾ Dz.U. L 88 z 29.3.2007, s. 1.

Zainteresowane osoby i podmioty mogą wystąpić do Rady o ponowne rozpatrzenie decyzji o umieszczeniu ich w wyżej wspomnianym wykazie; wniosek w tej sprawie wraz z dokumentami uzupełniającymi należy kierować na następujący adres:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C — Horizontal Issues
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Zwraca się również uwagę zainteresowanych osób i podmiotów na możliwość zaskarżenia decyzji Rady do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z warunkami określonymi w art. 275 akapit drugi oraz w art. 263 akapity czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

18 lutego 2013 r.

(2013/C 47/03)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,3352	AUD	Dolar australijski	1,2946
JPY	Jen	125,24	CAD	Dolar kanadyjski	1,3439
DKK	Korona duńska	7,4596	HKD	Dolar Hongkongu	10,3538
GBP	Funt szterling	0,86190	NZD	Dolar nowozelandzki	1,5797
SEK	Korona szwedzka	8,4598	SGD	Dolar singapurski	1,6539
CHF	Frank szwajcarski	1,2332	KRW	Won	1 446,43
ISK	Korona islandzka		ZAR	Rand	11,7906
NOK	Korona norweska	7,4070	CNY	Yuan renminbi	8,3391
BGN	Lew	1,9558	HRK	Kuna chorwacka	7,5863
CZK	Korona czeska	25,388	IDR	Rupia indonezyjska	12 923,07
HUF	Forint węgierski	291,97	MYR	Ringgit malezyjski	4,1384
LTL	Lit litewski	3,4528	PHP	Peso filipińskie	54,183
LVL	Łat łotewski	0,6995	RUB	Rubel rosyjski	40,2300
PLN	Złoty polski	4,1891	THB	Bat tajlandzki	39,909
RON	Lej rumuński	4,3861	BRL	Real	2,6279
TRY	Lir turecki	2,3587	MXN	Peso meksykańskie	16,9444
			INR	Rupia indyjska	72,5080

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 736/2008 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rybołówstwa

(2013/C 47/04)

Nr pomocy: SA.35846 (12/XF)

Państwo członkowskie: Włochy

Region/organ przyznający pomoc: Marche

Nazwa programu pomocy: avviso pubblico per la concessione di contributi ai sensi della misura 3.3 — *Porti luoghi di sbarco e ripari di pesca* del PO FEP 2007/2013 — rozp. (WE) nr 1198/2006 art. 39.

Podstawa prawna: Decreto dirigente della Posizione di Funzione Pesca e Zootecnia (obecnie *Attività Ittiche e Faunistiche-venatorie*) n. 4 del 5 febbraio 2009.

Planowane w ramach programu roczne wydatki: Oprócz zasobów przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1198/2006 przewiduje się możliwość wykorzystania zasobów własnych, w zależności od otrzymanych wniosków o dofinansowanie. Należy zatem w każdym przypadku, w zależności od terminów ważności przedstawionych wniosków ustalić możliwą do wykorzystania kwotę z zasobów własnych. Orientacyjnie kwota ta może wynieść około 300 000 EUR rocznie.

Maksymalna intensywność pomocy: Zgodnie z przepisami załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006

Data wejścia w życie: Po opublikowaniu w *Bollettino Ufficiale della Regione Marche* (Dzienniku Urzędowym regionu Marche) oraz po zarejestrowaniu niniejszego programu przez Komisję Europejską

Czas trwania programu pomocy (nie później niż do dnia 30 czerwca 2014 r.); należy wskazać:

— w ramach programu: datę, do której pomoc może zostać przyznana; w odniesieniu do pierwszego terminu składania wniosków pomoc będzie przyznawana do 2009 r.; w odniesieniu do drugiego terminu składania wniosków pomoc będzie przyznawana do pierwszej połowy 2010 r.

Cel pomocy: Poprawa usług świadczonych w istniejących portach rybackich, restrukturyzacja istniejących miejsc wyładunku, poprawa bezpieczeństwa rybaków, z poszanowaniem wymogów nałożonych przepisami art. 36 i 39 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz rozporządzeniem wykonawczym. Celem jest stworzenie nadwyżki projektów spełniających wymogi rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Należy określić, który z art. 8–24 ma zastosowanie: Artykuł 19

Przedmiotowa działalność: Pomoc przeznaczona na inwestycje w portach rybackich, miejscach wyładunku i przystaniach

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Marche
Servizio Agricoltura, Forestazione e Pesca
PF Attività Ittiche e Faunistiche-venatorie (dawniej PF Pesca e Zootecnia, do dnia 14 marca 2009 r.)
Via Tiziano 44
60125 Ancona AN
ITALIA

Adres strony internetowej, na której można znaleźć pełny tekst programu pomocy:

<http://www.pesca.marche.it/web/F-E-P--200/Misura-3-3/index.htm>

Uzasadnienie: należy określić, z jakiego powodu ustanowiono program pomocy państwa zamiast korzystania z pomocy w ramach Europejskiego Funduszu Rybackiego: Jest to ta sama forma pomocy jak pomoc udzielana w ramach Europejskiego Funduszu Rybackiego, która jednak jest finansowana również z dodatkowych środków własnych i w związku z tym podlega przepisom rozporządzenia (WE) nr 736/2008. Środek ma na celu stworzenie nadwyżki programów odpowiadających kryteriom Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz szczególnym kryteriom zdefiniowanym w rozporządzeniach wspólnotowych dotyczących pomocy dla danego sektora objętej wyłączeniem. W przypadku korzystania z nadprogramowych zasobów EFR zwracać się będzie szczególną uwagę na poszanowanie tzw. „efektu zachęty” oraz przestrzegania zobowiązania ze sprawy *Deggendorf*.

Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów ⁽¹⁾

(Zawiadomienie dotyczące wniosku o wyłączone zezwolenie na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Marne”)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 47/05)

Wnioskiem z dnia 25 października 2011 r. spółka Elixir Petroleum (Moselle) Ltd wystąpiła o wyłączone zezwolenie na okres pięciu (5) lat na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Marne”, na powierzchni całkowitej ok. 2 668 km² obejmującej część departamentów Haute-Marne, Meuse, Meurthe-et-Moselle oraz Vosges.

Obszar, którego dotyczy wspomniane zezwolenie, wyznaczają południki i równoleżniki łączące kolejno punkty, których współrzędne geograficzne określono poniżej, przy czym południkiem początkowym jest południk biegnący przez Paryż.

Wierzchołek	Długość geograficzna wschodnia	Szerokość geograficzna północna
A	3,20	54,10
B	3,70	54,10
C	3,70	53,90
D	4,00	53,90
E	4,00	53,80
F	4,40	53,80
G	4,40	53,60
H	3,00	53,60
I	3,00	53,80
J	3,50	53,80
K	3,50	54,00
L	3,20	54,00

Składanie wniosków i kryteria udzielania zezwolenia

Podmioty składające wniosek pierwotny oraz podmioty składające wnioski konkurencyjne muszą udowodnić, że spełniają warunki konieczne dla uzyskania takiego zezwolenia, określone w art. 4 i 5 zmienionego dekretu 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącego zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Zainteresowane podmioty mogą przedłożyć konkurencyjne wnioski w terminie 90 dni od chwili publikacji niniejszego zawiadomienia, zgodnie z procedurą opisaną w „Zawiadomieniu dotyczącym udzielania zezwoleń na wydobywanie węglowodorów we Francji”, opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* C 374 z dnia 30 grudnia 1994 r., s. 11, i ustanowioną zmienionym dekretem 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącym zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Wnioski konkurencyjne należy kierować do ministerstwa ds. ekologii, zrównoważonego rozwoju i energii na adres podany poniżej. Decyzje dotyczące wniosku pierwotnego i wniosków konkurencyjnych zostaną wydane w terminie dwóch lat od daty otrzymania przez władze francuskie wniosku pierwotnego, tzn. najpóźniej do dnia 8 listopada 2013 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 164 z 30.6.1994, s. 3.

Warunki i wymagania dotyczące prowadzenia działalności i jej zaprzestania

Wnioskodawcy są proszeni o zapoznanie się z treścią art. 79 i 79.1 kodeksu górniczego oraz ze zmienionym dekretem 2006-649 z dnia 2 czerwca 2006 r. w sprawie prac wydobywczych, robót związanych ze składowaniem podziemnym oraz urzędu nadzoru kopalń i składowania podziemnego (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Wszelkich dodatkowych informacji udziela:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, tel. +33 140819527.

Wymienione wyżej przepisy wykonawcze są dostępne na stronie internetowej Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów ⁽¹⁾

(Zawiadomienie dotyczące wniosków o wyłączne zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Guyane Maritime UDO” i „zezwoleciem Guyane Maritime SHELF”)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 47/06)

Wnioskami z dnia 18 sierpnia 2011 r., spółka Total E&P Guyane Française SAS, z siedzibą we Francji pod adresem 2, place Jean Millier, La Défense, 92400 Courbevoie, wystąpiła o dwa wyłączne zezwolenia na okres pięciu lat na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Guyane Maritime UDO” i „zezwoleciem Guyane Maritime SHELF”, o powierzchni jeszcze nieokreślonej, odnoszące się do szelfu kontynentalnego u wybrzeża francuskiego departamentu zamorskiego Gujany.

Obszar, którego dotyczą wspomniane zezwolenia, wyznaczają łuki południków i równoleżników łączących się kolejno z wierzchołkami, których współrzędne geograficzne podano poniżej. Południkiem początkowym jest południk biegnący przez Greenwich. Stosowany system współrzędnych geograficznych to globalny geocentryczny układ odniesienia w wersji z 1984 r. (WGS84).

Lokalizacja obszaru objętego zezwoleciem UDO

Wierzchołek	Długość geograficzna zachodnia	Szerokość geograficzna północna
A	Przecięcie linii oddzielającej szelfy kontynentalne francuski i surinamski z francuską wyłączną strefą ekonomiczną, do określenia	
B	Przecięcie francuskiej wyłącznej strefy ekonomicznej z równoleżnikiem 8° 26' 05" N	
C	51° 10' 12"	7° 21' 06"
D	Przecięcie równoleżnika 6° 50' 00" N z linią oddzielającą szelfy kontynentalne francuski i brazylijski	
E	Przecięcie linii oddzielającej szelfy kontynentalne francuski i brazylijski z krzywą batymetryczną 3 000 m	
F	Przecięcie krzywej batymetrycznej 3 000 m z równoleżnikiem 6° 55' 00" N	
G	52° 40' 00"	6° 55' 00"
H	52° 40' 00"	7° 30' 00"
I	52° 20' 00"	7° 30' 00"
J	52° 20' 00"	7° 45' 00"
K	52° 25' 00"	7° 45' 00"
L	Przecięcie południka 52° 25' 00" O z krzywą batymetryczną 3 000 m	
M	Przecięcie krzywej batymetrycznej 3 000 m z południkiem 8° 10' 00" N	
N	Przecięcie równoleżnika 8° 10' 00" N z linią oddzielającą szelfy kontynentalne francuski i surinamski, do określenia	

A–B: granica francuskiej wyłącznej strefy ekonomicznej;

D–E: linia oddzielająca szelfy kontynentalne francuski i brazylijski;

E–F oraz L–M: krzywa batymetryczna 3 000 m;

N–A: linia oddzielająca szelfy kontynentalne francuski i surinamski, do określenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 164 z 30.6.1994, s. 3.

Lokalizacja obszaru objętego zezwoleniem SHELF

Wierzchołek	Długość geograficzna zachodnia	Szerokość geograficzna północna
A	Przecięcie równoleżnika 6° 45' 00" N z linią oddzielającą szelfy kontynentalne francuski i surinamski, do określenia	
B	53° 00' 00"	6° 45' 00"
C	53° 00' 00"	6° 40' 00"
D	52° 55' 00"	6° 40' 00"
E	52° 55' 00"	6° 35' 00"
F	52° 35' 00"	6° 35' 00"
G	52° 35' 00"	6° 30' 00"
H	52° 30' 00"	6° 30' 00"
I	52° 30' 00"	6° 25' 00"
J	52° 19' 48"	6° 25' 00"
K	52° 19' 48"	6° 19' 48"
L	52° 10' 01"	6° 19' 48"
M	52° 10' 01"	6° 15' 00"
N	52° 05' 00"	6° 15' 00"
O	52° 05' 00"	6° 10' 01"
P	52° 00' 00"	6° 10' 01"
Q	52° 00' 00"	6° 05' 00"
R	51° 50' 00"	6° 05' 00"
S	51° 50' 00"	6° 00' 00"
T	51° 35' 00"	6° 00' 00"
U	51° 35' 00"	5° 55' 00"
V	51° 30' 00"	5° 55' 00"
W	51° 30' 00"	5° 50' 00"
X	51° 19' 48"	5° 50' 00"
Y	51° 19' 48"	5° 45' 00"
Z	51° 15' 00"	5° 45' 00"
AA	51° 15' 00"	5° 40' 12"
AB	51° 10' 12"	5° 40' 12"
AC	51° 10' 12"	5° 35' 00"
AD	51° 00' 00"	5° 35' 00"
AE	51° 00' 00"	5° 30' 00"
AF	Przecięcie południka 5° 30' 00" N z linią oddzielającą szelfy kontynentalne francuski i brazylijski	
AG	Przecięcie linii oddzielającej szelfy kontynentalne francuski i brazylijski z linią przebiegającą 12 mil morskich od wybrzeża Francji	
AH	Przecięcie linii przebiegającej 12 mil morskich od wybrzeża Francji z linią oddzielającą szelfy kontynentalne francuski i surinamski, do określenia	

AF–AG: linia oddzielająca szelfy kontynentalne francuski i brazylijski;

AG–AH: granica wód terytorialnych Francji, przebiegająca 12 mil morskich od wybrzeża;

AH–A: linia oddzielająca szelfy kontynentalne francuski i surinamski, do określenia.

Składanie wniosków i kryteria udzielania zezwolenia

Podmioty składające pierwotne wnioski oraz podmioty składające wnioski konkurencyjne muszą udowodnić, że spełniają warunki konieczne dla uzyskania takiego zezwolenia, określone w art. 4 i 5 dekretu 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącego zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Zainteresowane podmioty mogą przedłożyć konkurencyjne wnioski w terminie 90 dni od chwili publikacji niniejszego zawiadomienia, zgodnie z procedurą opisaną w „Zawiadomieniu dotyczącym udzielania zezwoleń na wydobywanie węglowodorów we Francji”, opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* C 374 z dnia 30 grudnia 1994 r., s. 11, i ustanowioną zmienionym dekretem 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącym zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Wnioski konkurencyjne należy kierować do ministerstwa ds. ekologii, zrównoważonego rozwoju i energii na adres podany poniżej. Decyzje w sprawie pierwotnych wniosków i wniosków konkurencyjnych zostaną wydane przez władze francuskie w ciągu dwóch lat od daty otrzymania pierwotnych wniosków, tzn. najpóźniej do dnia 29 lipca 2013 r.

Warunki i wymagania dotyczące prowadzenia działalności i jej zaprzestania

Wnioskodawcy są proszeni o zapoznanie się z treścią art. 79 i 79.1 kodeksu górniczego oraz z dekretem 2006-649 z dnia 2 czerwca 2006 r. w sprawie prac wydobywczych, robót związanych ze składowaniem podziemnym oraz urzędu nadzoru kopalń i składowania podziemnego (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Wszelkich dodatkowych informacji udziela ministerstwo ds. ekologii, zrównoważonego rozwoju i energii:

Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France (telefon: +33 140819529).

Wymienione wyżej przepisy wykonawcze są dostępne na stronie internetowej Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów⁽¹⁾

(Zawiadomienie dotyczące wniosków o wyłączne zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Montagne de Reims”)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 47/07)

Wnioskiem z dnia 24 stycznia 2011 r. spółka Bluebach Ressources Sarl, z siedzibą pod adresem 178, boulevard Haussmann, 75008 Paris 8^e, France, wystąpiła o wyłączne zezwolenie na okres pięciu (5) lat na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Montagne de Reims”, obejmujące część departamentu Marne.

Obszar, którego dotyczy wspomniane zezwolenie, wyznaczają południki i równoleżniki łączące kolejno punkty, których współrzędne geograficzne określono poniżej, przy czym południkiem początkowym jest południk biegnący przez Paryż.

Wierzchołek	Długość geograficzna wschodnia	Szerokość geograficzna północna
A	1,70	54,70
B	2,20	54,70
C	2,20	54,50
D	1,70	54,50

Wyznaczona w ten sposób powierzchnia wynosi około 658 km².

Składanie wniosków i kryteria udzielania zezwolenia

Podmioty składające wniosek pierwotny oraz podmioty składające wnioski konkurencyjne muszą udowodnić, że spełniają warunki konieczne dla uzyskania takiego zezwolenia, określone w art. 4 i 5 zmienionego dekretu 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącego zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Zainteresowane podmioty mogą przedłożyć konkurencyjne wnioski w terminie 90 dni od chwili publikacji niniejszego zawiadomienia, zgodnie z procedurą opisaną w „Zawiadomieniu dotyczącym udzielania zezwoleń na wydobywanie węglowodorów we Francji”, opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* C 374 z dnia 30 grudnia 1994 r., s. 11, i ustanowioną zmienionym dekretem 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącym zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Wnioski konkurencyjne należy kierować do ministerstwa ds. ekologii, zrównoważonego rozwoju i energii (direction de l'énergie, bureau exploration et production des hydrocarbures), Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France.

Warunki i wymagania dotyczące prowadzenia działalności i jej zaprzestania

Wnioskodawcy są proszeni o zapoznanie się z treścią art. 79 i 79.1 kodeksu górniczego oraz ze zmienionym dekretem 2006-649 z dnia 2 czerwca 2006 r. w sprawie prac wydobywczych, robót związanych ze składowaniem podziemnym oraz urzędu nadzoru kopalń i składowania podziemnego (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Wszelkich dodatkowych informacji udziela:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, direction de l'énergie — Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, tel. +33 140819529.

Wymienione wyżej przepisy wykonawcze są dostępne na stronie internetowej Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

(¹) Dz.U. L 164 z 30.6.1994, s. 3.

Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów ⁽¹⁾

(Zawiadomienie dotyczące wniosków o wyłączone zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Rouffy”)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 47/08)

Wnioskiem z dnia 12 grudnia 2011 r. spółka San Leon Energy Plc, z siedzibą pod adresem Berkeley Street, Mayfair, London W1J 8DJ (Anglia), wystąpiła o wyłączone zezwolenie na okres pięciu (5) lat na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Rouffy”, obejmujące część departamentów Aisne i Marne.

Obszar, którego dotyczy wspomniane zezwolenie, wyznaczają południki i równoleżniki łączące kolejno punkty, których współrzędne geograficzne określono poniżej, przy czym południkiem początkowym jest południk biegnący przez Paryż.

Wierzchołek	Długość geograficzna wschodnia	Szerokość geograficzna północna
A	1,70	54,30
B	2,00	54,30
C	2,00	54,40
D	1,80	54,40
E	1,80	54,20
F	1,70	54,20

Wyznaczona w ten sposób powierzchnia wynosi około 159 km².

Składanie wniosków i kryteria udzielania zezwolenia

Podmioty składające wniosek pierwotny oraz podmioty składające wnioski konkurencyjne muszą udowodnić, że spełniają warunki konieczne dla uzyskania takiego zezwolenia, określone w art. 4 i 5 zmienionego dekretu 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącego zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Zainteresowane podmioty mogą przedłożyć konkurencyjne wnioski w terminie 90 dni od chwili publikacji niniejszego zawiadomienia, zgodnie z procedurą opisaną w „Zawiadomieniu dotyczącym udzielania zezwoleń na wydobywanie węglowodorów we Francji”, opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* C 374 z dnia 30 grudnia 1994 r., s. 11, i ustanowioną zmienionym dekretem 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącym zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Wnioski konkurencyjne należy kierować do ministerstwa ds. ekologii, zrównoważonego rozwoju i energii (direction de l'énergie, bureau exploration et production des hydrocarbures), Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France.

Warunki i wymagania dotyczące prowadzenia działalności i jej zaprzestania

Wnioskodawcy są proszeni o zapoznanie się z treścią art. 79 i 79.1 kodeksu górniczego oraz ze zmienionym dekretem 2006-649 z dnia 2 czerwca 2006 r. w sprawie prac wydobywczych, robót związanych ze składowaniem podziemnym oraz urzędu nadzoru kopalni i składowania podziemnego (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

⁽¹⁾ Dz.U. L 164 z 30.6.1994, s. 3.

Wszelkich dodatkowych informacji udziela:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, direction de l'énergie — Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, tel. +33 140819529.

Wymienione wyżej przepisy wykonawcze są dostępne na stronie internetowej Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Komunikat rządu francuskiego wydany w związku z dyrektywą 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów ⁽¹⁾

(Zawiadomienie dotyczące wniosków o wyłączne zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Brive”)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 47/09)

Wnioskiem z dnia 20 września 2010 r. spółka Hexagon Gaz Pte. Ltd, z siedzibą pod adresem 192 Waterloo Street, 05-1 Skyline Building, Singapore 187966, wystąpiła o wyłączne zezwolenie na okres pięciu (5) lat na poszukiwanie węglowodorów płynnych lub gazowych, zwane „zezwoleciem Brive”, na powierzchni całkowitej ok. 1 777 km² obejmującej departamenty Corrèze, Dordogne i Lot.

Obszar, którego dotyczy wspomniane zezwolenie, wyznaczają południki i równoleżniki łączące kolejno punkty, których współrzędne geograficzne określono poniżej, przy czym południkiem początkowym jest południk biegnący przez Paryż.

Wierzchołek	Długość geograficzna zachodnia	Szerokość geograficzna północna
A	1,50	50,20
B	0,80	50,20
C	0,80	50,10
D	0,70	50,10
E	0,70	50,00
F	0,60	50,00
G	0,60	49,90
H	1,30	49,90
I	1,30	49,60
J	1,50	49,60
K	1,50	49,90
L	1,30	49,90
M	1,30	50,00
N	1,20	50,00
O	1,20	50,10
P	1,50	50,10

Składanie wniosków i kryteria udzielania zezwolenia

Podmioty składające wniosek pierwotny oraz podmioty składające wnioski konkurencyjne muszą udowodnić, że spełniają warunki konieczne dla uzyskania takiego zezwolenia, określone w art. 4 i 5 zmienionego dekretu 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącego zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Zainteresowane przedsiębiorstwa mogą przedłożyć konkurencyjne wnioski w terminie 90 dni od chwili publikacji niniejszego zawiadomienia, zgodnie z procedurą opisaną w „Zawiadomieniu dotyczącym udzielania zezwoleń na wydobywanie węglowodorów we Francji”, opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* C 374 z 30 grudnia 1994 r., s. 11, i ustanowioną zmienionym dekretem 2006-648 z dnia 2 czerwca 2006 r. dotyczącym zezwoleń na wydobycie i składowanie podziemne (*Journal officiel de la République française* z 3 czerwca 2006 r.).

⁽¹⁾ Dz.U. L 164 z 30.6.1994, s. 3.

Wnioski konkurencyjne należy kierować do ministerstwa ds. ekologii, zrównoważonego rozwoju i energii (direction de l'énergie, bureau exploration et production des hydrocarbures) Grande Arche — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France.

Warunki i wymagania dotyczące prowadzenia działalności i jej zaprzestania

Wnioskodawcy są proszeni o zapoznanie się z treścią art. 79 i 79.1 kodeksu górniczego oraz ze zmienionym dekretem 2006-649 z dnia 2 czerwca 2006 r. w sprawie prac wydobywczych, robót związanych ze składowaniem podziemnym oraz urzędu nadzoru kopalń i składowania podziemnego (*Journal officiel de la République française* z dnia 3 czerwca 2006 r.).

Wszelkich dodatkowych informacji udziela:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Telefon: +33 140819529.

Wymienione wyżej przepisy wykonawcze są dostępne na stronie internetowej Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

KOMISJA EUROPEJSKA

Zaproszenie do składania wniosków dotyczących instrumentu LIFE+ na 2013 r.

(2013/C 47/10)

Komisja zaprasza podmioty zarejestrowane w Unii Europejskiej lub w Chorwacji do składania wniosków dotyczących instrumentu LIFE+ na 2013 r.

Wnioski

Wskazówki dotyczące składania wniosków, obejmujące szczegółowe wyjaśnienia kryteriów kwalifikacji i procedur, znajdują się na stronie internetowej Komisji pod adresem:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/lifeplus.htm>

Wnioski należy tworzyć i składać wyłącznie za pomocą narzędzia internetowego „eProposal”. Adres internetowy narzędzia zostanie zamieszczony we właściwym czasie na powyższej stronie internetowej.

Beneficjenci

Wnioski składają podmioty zarejestrowane w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub w Chorwacji, będące publicznymi lub prywatnymi organami, podmiotami lub instytucjami.

Niniejsze zaproszenie obejmuje następujące tematy:

1) LIFE+ przyroda i różnorodność biologiczna

Główny cel: ochrona, zachowanie, przywrócenie, obserwacja i ułatwianie funkcjonowania naturalnych systemów, siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej flory i fauny, w celu powstrzymania utraty różnorodności biologicznej, w tym różnorodności zasobów genetycznych w UE.

2) LIFE+ polityka i zarządzanie w zakresie środowiska

Główne cele:

- **zmiana klimatu:** ustabilizowanie stężenia gazów cieplarnianych na poziomie zapobiegającym globalnemu ociepleniu o ponad 2 °C,
- **woda:** wkład w poprawę jakości wody przez opracowanie opłacalnych środków zmierzających do osiągnięcia dobrego stanu ekologicznego w celu opracowania planów gospodarowania wodami w dorzeczu na podstawie dyrektywy 2000/60/WE (ramowa dyrektywa wodna),
- **powietrze:** osiągnięcie poziomów jakości powietrza, które nie powodują znacznego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko naturalne czy zagrożenia dla nich,
- **gleba:** ochrona gleby i zapewnienie zrównoważonego wykorzystania jej poprzez zachowanie funkcji gleby, zapobieganie zagrożeniom, łagodzenie ich skutków i rekultywację zdegradowanych gleb,
- **środowisko miejskie:** wkład w poprawę efektywności środowiskowej obszarów miejskich Europy,

- **hałas:** wkład w rozwój i realizację polityki w zakresie hałasu w środowisku,
- **chemikalia:** poprawa ochrony środowiska i zdrowia przed zagrożeniami wynikającymi z chemikaliów do 2020 r. poprzez wdrożenie aktów prawnych w zakresie chemikaliów, w szczególności rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) i strategii tematycznej w sprawie zrównoważonego stosowania pestycydów,
- **środowisko i zdrowie:** przygotowanie bazy informacji dla polityki w zakresie środowiska i zdrowia (plan działania na rzecz środowiska i zdrowia),
- **zasoby naturalne i odpady:** opracowanie i realizacja strategii politycznych mających na celu zapewnienie zrównoważonej gospodarki zasobami naturalnymi i odpadami oraz poprawy efektywności środowiskowej produktów, zrównoważonej produkcji i wzorców konsumpcji, zapobiegania powstawaniu odpadów oraz zapewnienie odzyskiwania odpadów i recyklingu. Wkład w skuteczną realizację strategii tematycznej w sprawie zapobiegania powstawaniu odpadów i ich recyklingu,
- **lasy:** utworzenie, w szczególności w ramach sieci koordynacji UE, zwięzłej lecz szczegółowej bazy informacji istotnych dla polityki dotyczącej lasów w odniesieniu do zmiany klimatu (wpływ na ekosystemy leśne, jego łagodzenie, efekty zastąpienia), różnorodności biologicznej (informacja podstawowa i chronione obszary leśne), pożarów lasów, stanu lasów i ochronnych funkcji lasów (woda, gleba i infrastruktura), a także wkład w ochronę lasów przed pożarami,
- **innowacja:** wkład w opracowanie i demonstrację innowacyjnych kierunków polityki, technologii, metod i instrumentów wspierających wdrożenie planu działań w dziedzinie technologii środowiskowych (ETAP),
- **kierunki strategiczne:** promowanie skutecznego wdrożenia i przestrzegania prawodawstwa Unii w zakresie ochrony środowiska i poprawa wiedzy w zakresie polityki środowiskowej, poprawa efektywności środowiskowej MŚP.

3) LIFE+ informacja i komunikacja

Główny cel: rozpowszechnianie informacji i zwiększanie świadomości w zakresie ochrony środowiska, w tym zapobiegania pożarom lasów; wspieranie środków towarzyszących, takich jak: informowanie, działania komunikacyjne i kampanie informacyjne, konferencje i szkolenia, w tym szkolenia dotyczące zapobiegania pożarom lasów.

Stawki współfinansowania UE:

1) Projekty w ramach komponentu LIFE+ przyroda i różnorodność biologiczna:

- stawka wsparcia finansowego Unii wynosi maksymalnie 50 % kosztów kwalifikowalnych,
- w odniesieniu do wniosków dotyczących siedlisk lub gatunków priorytetowych określonych w dyrektywie ptasiej i dyrektywie siedliskowej zastosować można wyjątkowo maksymalną stawkę współfinansowania w wysokości 75 %.

2) Projekty w ramach komponentu LIFE+ polityka i zarządzanie w zakresie środowiska:

- stawka wsparcia finansowego Unii wynosi maksymalnie 50 % kosztów kwalifikowalnych.

3) Projekty w ramach komponentu LIFE+ informacja i komunikacja:

- stawka wsparcia finansowego Unii wynosi maksymalnie 50 % kosztów kwalifikowalnych.

Termin

Wnioski dotyczące projektów należy zatwierdzać i składać właściwym organom krajowym za pośrednictwem narzędzia „eProposal” do **dnia 25 czerwca 2013 r.**, godz. 16.00 czasu obowiązującego w Brukseli. Wnioski dotyczące projektów zostaną, za pośrednictwem narzędzia „eProposal”, przekazane organom krajowym w państwie członkowskim (lub w Chorwacji), w którym zarejestrowany jest beneficjent. Następnie organy krajowe przekażą wnioski Komisji, za pośrednictwem narzędzia „eProposal”, do **dnia 5 lipca 2013 r.**, godz. 23.59 czasu obowiązującego w Brukseli.

Budżet

Całkowity budżet dotacji na działania w ramach projektów LIFE+ wynosi w 2013 r. 278 000 000 EUR. Co najmniej 50 % powyższej kwoty przydziela się na działania mające na celu ochronę przyrody i różnorodności biologicznej.

Poniżej przedstawiono szacunkowe krajowe przydziały środków finansowych na rok 2013:

Państwo członkowskie	Przydział na 2013 r. (EUR)	Państwo członkowskie	Przydział na 2013 r. (EUR)	Państwo członkowskie	Przydział na 2013 r. (EUR)
AT	5 378 449	FI	7 391 124	MT	2 626 260
BE	5 789 478	FR	28 105 725	NL	8 529 214
BG	9 216 194	GR	9 860 131	PL	18 465 604
CY	2 693 799	HU	7 168 515	PT	7 426 037
CZ	5 927 881	IE	4 232 251	RO	11 723 542
DK	4 804 784	IT	24 438 282	SE	9 186 386
DE	31 502 629	LT	3 052 947	SI	5 624 774
EE	3 656 191	LU	3 035 736	SK	6 395 315
ES	27 346 823	LV	2 672 600	UK	21 749 329
				Suma	278 000 000

Zgodnie z Konferencją w sprawie przystąpienia do Unii Europejskiej – Chorwacja, dokument CONF-HR 17, oraz pod warunkiem wejścia w życie traktatu o przystąpieniu Chorwacji do UE oraz przydzielenia odpowiednich środków w budżecie UE, szacunkowy przydział dla Chorwacji wynosi 1 250 000 EUR.

Dalsze informacje

Dalsze informacje, łącznie z formularzami oraz wskazówkami dotyczącymi składania wniosków, znajdują się na stronie internetowej LIFE:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/lifeplus.htm>

Istnieje również możliwość kontaktu z właściwymi organami krajowymi:

<http://ec.europa.eu/environment/life/contact/nationalcontact/index.htm>

ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA WNIOSKÓW – EACEA/45/12**INTRA-ACP – mobilność akademicka w ramach AKP****Państwa Afryki (Mwalimu Nyerere) oraz Karaibów i Pacyfiku**

(2013/C 47/11)

1. Cele i opis

Ogólnym celem programu jest wspieranie zrównoważonego rozwoju i zmniejszania ubóstwa poprzez zwiększanie liczby wykształconego i wykwalifikowanego, profesjonalnego personelu w państwach Afryki, Karaibów i Pacyfiku.

Celem szczególnym programu jest intensyfikowanie współpracy między instytucjami szkolnictwa wyższego w państwach Afryki, Karaibów i Pacyfiku, aby zwiększyć dostępność kształcenia wysokiej jakości, co zachęci studentów do studiów podyplomowych i umożliwi im ich podjęcie, przyczyni się do zatrzymania studentów w danym regionie oraz mobilności pracowników (akademickich i administracyjnych), przy jednoczesnym zwiększaniu konkurencyjności i atrakcyjności szkół.

Program ma na celu w szczególności:

- a) umożliwić studentom dostęp do instytucji szkolnictwa wyższego, w tym studentom znajdującym się w niekorzystnej sytuacji;
- b) ułatwić współpracę w zakresie uznawania studiów i kwalifikacji;
- c) wnieść wkład w doskonalenie jakości kształcenia wyższego poprzez wspieranie umiędzynarodowienia, harmonizacji programów i przebiegu studiów między uczestniczącymi instytucjami;
- d) wspierać międzynarodową współpracę między instytucjami szkolnictwa wyższego w państwach Afryki, Karaibów i Pacyfiku;
- e) wspierać współpracę między instytucjami wysyłającymi i przyjmującymi;
- f) umożliwić studentom, pracownikom naukowym i innym pracownikom skorzystanie pod względem językowym, kulturalnym i zawodowym z doświadczeń zdobytych podczas wyjazdu do innego kraju;
- g) wspierać, w perspektywie średniookresowej, powiązania polityczne, kulturalne, edukacyjne i gospodarcze między uczestniczącymi krajami.

2. Kwalifikujący się wnioskodawcy i skład partnerstwa

Kwalifikujący się wnioskodawcy to instytucje szkolnictwa wyższego z państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku, w których istnieją programy kształcenia na poziomie magisterskim lub doktoranckim, uznawane przez właściwe organy w danym kraju. Kwalifikują się wyłącznie instytucje szkolnictwa wyższego z państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku uznawane przez właściwe organy w danym kraju. Nie kwalifikują się filie instytucji szkolnictwa wyższego z państw spoza Afryki, Karaibów i Pacyfiku.

Partnerstwa obejmują od trzech do dwunastu szkół wyższych.

3. Kwalifikujące się działania i okres trwania

Projekt przewiduje organizację i wdrażanie mobilności studentów i pracowników w ramach wysokiej jakości programów kształcenia na poziomie magisterskim lub doktoranckim, a także nauczanie/szkolenia i inne działania w przypadku studentów z zagranicy oraz nauczanie/szkolenia i badania oraz inne działania w przypadku pracowników z kraju(-ów) objętego(-ych) projektem. Mobilność musi odbywać się w jednym z kwalifikujących się krajów objętych niniejszym zaproszeniem do składania wniosków.

Czas trwania projektu wynosi od 48 do 60 miesięcy, w zależności od planowanych działań.

4. Kryteria przyznania dotacji

Wszystkie wnioski zostaną ocenione przez niezależnych, zewnętrznych ekspertów, zgodnie z następującymi trzema kryteriami przyznawania dotacji:

Kryteria	Waga
1. Znaczenie	20 %
2. Jakość	70 %
2.1. Jakość akademicka	15 %
2.2. Skład partnerstwa i mechanizmy współpracy	20 %
2.3. Organizacja mobilności i jej wdrożenie	20 %
2.4. Instytucje dla studentów/pracowników i działania następcze	15 %
3. Zrównoważony rozwój	10 %
Ogółem	100 %

5. Budżet i wysokość dotacji

Szacunkowa łączna suma przeznaczona na działania objęte niniejszym zaproszeniem wynosi 23,45 mln EUR (co powinno umożliwić około 800 wyjazdów do wymienionych poniżej regionów geograficznych).

Niniejsze zaproszenie do składania wniosków jest podzielone na dwie pule:

Pula	Region geograficzny	Szacunkowa suma łączna (EUR)
Pula 1	Afryka	17,85 mln
Pula 2	Karaiby i Pacyfik	5,6 mln

6. Sposób i termin składania wniosków

Przyjmowane są wyłącznie należycie wypełnione wnioski złożone na odpowiednim formularzu, wraz ze wszystkimi załącznikami. Wnioski o dotację muszą być opatrzone datą i podpisane przez osobę uprawnioną do zaciągania prawnie wiążących zobowiązań w imieniu organizacji ubiegającej się o dotację.

Wszystkie dodatkowe informacje, które wnioskodawca uzna za niezbędne, należy dołączyć oddzielnie.

Wnioski wraz z załącznikami należy przesłać do **dnia 10 czerwca 2013 r.** (decyduje data stempla pocztowego lub data potwierdzenia nadania). W przypadku własnoręcznego dostarczenia, ostateczny termin składania wniosków upływa o godzinie 16.00 czasu obowiązującego w Brukseli (decyduje opatrzone datą i podpisane potwierdzenie odbioru).

Wnioski o przyznanie dotacji należy przysyłać listem poleconym lub dostarczyć własnoręcznie na następujący adres:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency
 Call for proposals EACEA/45/12 — 'INTRA-ACP academic mobility scheme'
 BOUR 02/29
 Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
 1140 Bruxelles/Brussel
 BELGIQUE/BELGIË

Wniosek należy przesłać także w wersji elektronicznej na adres:

EACEA-INTRA-ACP@ec.europa.eu

Przyjmowane są wyłącznie wnioski złożone w terminie i spełniające wymagania określone w formularzu wniosku o dotację. Wnioski wysłane wyłącznie faksem lub pocztą elektroniczną nie będą przyjmowane.

Wszystkie niezbędne dokumenty znajdują się pod adresem:

http://eacea.ec.europa.eu/intra_acp_mobility

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa COMP/M.6849 – Enel Green Power/Seci Energia/Powercrop)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 47/12)

1. W dniu 11 lutego 2013 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Enel Green Power SpA („EGP”, Włochy), kontrolowane przez Enel SpA i Seci Energia SpA („Seci Energia”, Włochy) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Powercrop Srl („Powercrop”, Włochy) w drodze zakupu akcji. Obecnie jedynym właścicielem Powercrop jest Seci Energia.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa EGP: globalna działalność w dziedzinie wytwarzania energii ze źródeł odnawialnych,
- w przypadku przedsiębiorstwa Seci Energia: wytwarzanie energii ze źródeł odnawialnych,
- w przypadku przedsiębiorstwa Powercrop: opracowywanie, promocja i realizowanie projektów przemysłowych w dziedzinie energii odnawialnej.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw ⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6849 – Enel Green Power/Seci Energia/Powercrop, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32 („obwieszczenie Komisji w sprawie uproszczonej procedury”).

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2013/C 47/12

Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.6849 – Enel Green Power/Seci Energia/Powercrop) –
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾ 26



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

CENY PRENUMERATY w 2013 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 420 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	910 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwi dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

